



**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**

**«Иркутский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)**

**Международный институт экономики и лингвистики
Кафедра лингвистики и лингводидактики**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

**по дисциплине Б1.В.03 «КУРСОВАЯ РАБОТА ПО
НАПРАВЛЕННОСТИ»**

направление подготовки 45.04.02 «ЛИНГВИСТИКА»

**профиль «Межъязыковая и межкультурная коммуникация
(русский язык как иностранный)»**

Иркутск, 2025

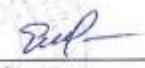
Одобен
УМК МИЭЛ

Разработан в соответствии с ФГОС ВО
ФГОС ВО 45.04.02 «Лингвистика» (уровень
магистратура), утвержденного приказом Министерства
науки и высшего образования Российской Федерации от
12.08.2020 № 992 (зарегистрирован Министерством
юстиции Российской Федерации 26 августа 2020 г,
регистрационный № 59491),

с учетом требований проф. стандарта
«Педагог дополнительного образования детей и
взрослых», утвержденного приказом Министерства
труда и социальной защиты Российской Федерации от
22 сентября 2021 г. № 652н (зарегистрирован
Министерством юстиции Российской Федерации 17
декабря 2021., регистрационный № 66403)

Председатель УМК *Крайнова Е.В., зам. директора по учебной работе,
канд. филол. наук, доцент*




подпись, печать

Разработчик *Колодина Е.А., доцент кафедры лингвистики и
лингводидактики, канд. филол. наук*


подпись

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ
по учебной дисциплине **Б1.В.03 «КУРСОВАЯ РАБОТА ПО**
НАПРАВЛЕННОСТИ»

Направление подготовки **45.04.02 «ЛИНГВИСТИКА»**

Профиль подготовки «Межъязыковая и межкультурная
коммуникация (русский язык как иностранный)»

1. Компетенции (индикаторы компетенций), формируемые в процессе изучения дисциплины (курс 1 семестр 2):

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Индекс и содержание индикатора компетенций	Результаты обучения
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	ИДК_{ук2.1} Разрабатывает концепцию проекта, в рамках обозначенной проблемы	Знает: системные и категориальные характеристики исследуемых языковых явлений. Умеет: анализировать языковые факты как отдельного изучаемого языка, так и разных языков при их межкультурном взаимодействии. Владеет: системой лингвистических и общекультурных знаний и норм, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков
		ИДК_{ук2.2} Организует и координирует работу участников проекта, способствует конструктивному преодолению	Знает: особенности организации информации в научном тексте Умеет: находить необходимые информационные

		возникающих разногласий и конфликтов, обеспечивает работу команды необходимыми ресурсами	ресурсы при выполнении профессиональных задач. Владеет: навыками обработки и презентации материалов исследования
		ИДК_{ук2.3} Осуществляет мониторинг хода реализации проекта (исследования), вносит дополнительные изменения (при необходимости) в план и предлагает возможные пути (алгоритмы) внедрения в практику результатов проекта	Знает: научные направления разработки исследуемого материала Умеет: учитывать предыдущие результаты научных исследований и видеть перспективу дальнейшей разработки материала. Владеет: навыками изложения и корректировки материалов исследования
ПК-1	Способен организовать деятельность обучающихся, направленную на освоение дополнительной общеобразовательной программы	ИДК_{ПК1.1} Разрабатывает и организует дополнительные образовательные программы, разрабатывает отдельные их компоненты (в том числе с использованием ИКТ)	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов по

			межкультурной коммуникации. Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному
--	--	--	---

2. Текущий контроль

Программа оценивания контролируемой компетенции УК-2; ПК-1.

Тема или раздел дисциплины	Код индикатора компетенции	Планируемый результат	Показатель	Критерий оценивания	Наименование ОС	
					ТК	ПА
1. Выбор темы курсовой работы. Знакомство с научным руководителем. Составление индивидуального рабочего плана и графика (календарного плана) выполнения курсовой работы.	ИДКу к2.1	Знает: системные и категориальные характеристики исследуемых языковых явлений. Умеет: анализировать языковые факты как отдельного изучаемого языка, так и разных языков при их межкультурном взаимодействии. Владеет: системой лингвисти	разработать концепцию научного исследования,	может определить цели и задачи исследования	Собеседовани е	Защи та курс овой рабо ты

		ческих и общекультурных знаний и норм, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков				
2. Подбор научной литературы по теме. Работа с каталогами в библиотеках, с интернет-сайтами. Изучение теоретической литературы. Конспектирование и ксерокопирование информационных материалов, скачивание из Интернета. Предварительный сбор практического материала.	ИДК_{ук} 2.2	Знает: особенности организации и информации в научном тексте Умеет: находить необходимые информационные ресурсы при выполнении и профессиональных задач. Владеет: навыками обработки и презентации материалов исследования	Организует и координирует работу для успешного выполнения исследования, привлекает необходимые ресурсы для поиска и обработки материалов исследования	может предоставить отчет об изучении теоретического материала по теме работы и предоставить практический материал исследования	Собеседование Отчет о проделанной работе	Защита курсовой работы
3. Обработка и систематизация теоретического материала. Уточнение направления	ИДК_{ук} 2.3	Знает: научные направления разработки исследуемого материала Умеет:	Осуществляет мониторинг хода реализации проекта исследования, вносит дополнительные изменения	может предоставить отчет об изучении теоретического материала по теме работы, предоставить	Отчет о проделанной работе, проверка текста ВВЕДЕНИЕ	Защита курсовой работы

исследования. Работа над разделом ВВЕДЕНИЕ.		учитывать предыдущие результаты научных исследований и видеть перспективы у дальнейшей разработки материала. Владеет: навыками изложения и корректировки материала в исследовании	(при необходимости) в план и предлагает возможные пути внедрения в практику результатов исследования	практический материал исследования, подготовить текст ВВЕДЕНИЯ		
4. Сбор и обработка практического материала. Подготовка обзорного раздела ГЛАВА I курсовой работы. Описание результатов исследования.	ИДК_{ПК} 1.1	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов по межкульту	разрабатывает отдельные компоненты дополнительных образовательных программ (в том числе с использованием ИКТ)	может предоставить отчет об обработке практического материала исследования, подготовить текст ГЛАВЫ I	Отчет о проделанной работе, проверка текста ГЛАВА I	Защита курсовой работы

		рной коммуникации. Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному				
5. Завершение сбора и обработки практического материала. Написание чернового варианта основного раздела ГЛАВА II курсовой работы.	ИДК_{ПК} 1.1	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов в по межкультурной коммуникации. Владеет: навыками	разрабатывает отдельные компоненты дополнительных образовательных программ (в том числе с использованием ИКТ)	может предоставить отчет об обработке практического материала исследования, подготовить текст ГЛАВЫ II	Отчет о проделанной работе, проверка текста ГЛАВА II	Защита курсовой работы

		разработки отдельных компонент ов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранн ому				
6. Коррекция, доработка, переработка текста курсовой работы. Оформление курсовой работы. Написание чернового варианта раздела ЗАКЛЮЧЕН ИЕ.	ИДК_{ПК} 1.1	Знает: потребност и в языковом и страноведч еском материале, актуально м для обучения русскому языку как иностранн ому. Умеет: отбирать и анализиров ать языковой материал с целью разработки учебно-методичес ких материал о в по межкульту рной коммуника ции. Владеет: навыками разработки отдельных компонент ов дополните	разрабатывает отдельные компоненты дополнительн ых образовательн ых программ (в том числе с использовани ем ИКТ)	может предоставить отчет о дополнительнос й обработке практического материала исследования, подгото-вить текст ЗАКЛЮЧЕНИ Я I	Отчет по проделанной работе, проверка текста ЗАКЛЮЧЕН ИЕ	Защи та курс овой рабо ты

		льных образовательных программ по русскому языку как иностранному				
7. Определе ние научно-справочного аппарата курсовой работы. Оформление цитат, раздела СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. Подготовка доклада выступления на студенческой научной конференции .	ИДК_{ПК} 1.1	Знает: потребности и в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов в по межкультурной коммуникации. Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по	разрабатывает отдельные компоненты дополнительных образовательных программ (в том числе с использованием ИКТ)	владеет навыками библиографического оформления курсовой работы, может грамотно представить раздел СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, подготовить доклад и презентацию к нему для участия в научной конференции	Отчет о проделанной работе, проверка СПИСКА ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, доклада на конференцию	Защита курсовой работы

		русскому языку как иностранному				
8. Оформление курсовой работы в соответствии с установленными требованиями. Представление курсовой работы научному руководителю. Подготовка к защите: текст защитного слова (выступления) и презентация. Защита курсовой работы и получение оценки.	ИДК_{ПК} 1.1	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов по межкультурной коммуникации. Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному	разрабатывает отдельные компоненты дополнительных образовательных программ (в том числе с использованием ИКТ)	владеет навыками библиографического оформления курсовой работы, может грамотно представить раздел СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, подготовить доклад и презентацию к нему для участия в научной конференции	Защита курсовой работы с презентацией	Защита курсовой работы

2.2. Характеристика оценочных материалов для обеспечения текущего контроля по дисциплине

Код индикатора компетенции	Планируемый результат	ОС	Содержание задания/вопроса и т.д.
ИДК_{УК2.1}	Знает: системные и категориальные характеристики исследуемых языковых явлений.	Собеседование	Встретиться с научным руководителем.
ИДК_{УК2.1}	Умеет: анализировать языковые факты как отдельного изучаемого языка, так и разных языков при их межкультурном взаимодействии	Собеседование	Обсудить тему курсовой работы .
ИДК_{УК2.1}	Владеет: системой лингвистических и общекультурных знаний и норм, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков	Собеседование	Составить календарный план выполнения курсовой работы.
ИДК_{УК2.2}	Знает: особенности организации информации в научном тексте	Собеседование Отчет о проделанной работе	Подобрать теоретическую литературу по теме исследования с использованием каталогов в библиотеках и интернет-сайтов.
ИДК_{УК2.2}	Умеет: находить необходимые информационные ресурсы при выполнении профессиональных задач.	Собеседование Отчет о проделанной работе	Изучить теоретическую литературу. Законспектировать и ксерокопировать информационные материалы
ИДК_{УК2.2}	Владеет: навыками обработки и презентации материалов исследования	Собеседование Отчет о проделанной работе	Начать сбор практического материала.
ИДК_{УК2.3}	Знает: научные направления разработки исследуемого	Отчет о проделанной работе, создание	Систематизировать изученный теоретический материал

	материала	текста ВВЕДЕНИЕ	
ИДК_{УК2.3}	Умеет: учитывать предыдущие результаты научных исследований и видеть перспективу дальнейшей разработки материала.	Отчет о проделанной работе, создание текста ВВЕДЕНИЕ	Систематизировать изученный теоретический материал
ИДК_{УК2.3}	Владеет: навыками изложения и корректировки материалов исследования	Отчет о проделанной работе, создание текста ВВЕДЕНИЕ	Систематизировать изученный теоретический материал
ИДК_{ПК1.1}	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному. Описание результатов исследования.	Отчет о проделанной работе Подготовка текста различных частей курсовой работы	Произвести начальную обработку собранного языкового материала.
ИДК_{ПК1.1}	Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно-методических материалов по межкультурной коммуникации.	Отчет о проделанной работе Подготовка текста различных частей курсовой работы	Описать и проанализировать собранный материал исследования
ИДК_{ПК1.1}	Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному	Отчет о проделанной работе, текст защитного слова и презентация. Защита курсовой работы	Предоставить окончательный текст курсовой работы, Подготовить защитное слово и презентацию для защиты курсовой работы

Внеаудиторная самостоятельная работа

№ 1 Тема работы: Выбор темы курсовой работы.

Цель работы: Знакомство с научным руководителем. Составление индивидуального рабочего плана и графика (календарного плана) выполнения курсовой работы.

Норма времени на выполнение: 4 часа.

Форма представления выполненной работы: собеседование, согласование календарного плана работы

Информационные источники:

1. Кузнецов, Игорь Николаевич. Рефераты, курсовые и дипломные работы : Методика подготовки и оформления: Учеб.-метод. пособие / И. Н. Кузнецов. - 5-е изд., перераб. и доп. - М. : Дашков и К', 2008. - 339 с. ; 20 см. - Библиогр.: с. 303-309. - ISBN 978-5-91131-488-0 (10 экз.)

2. Неумоева-Колчеданцева, Е. В. Основы научной деятельности студента. Курсовая работа : учебное пособие для вузов / Е. В. Неумоева-Колчеданцева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09443-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474267>

3. Выполнение, оформление и защита курсовых и выпускных квалификационных работ : метод. указ. / сост. В. В. Боровик ; рец. Р. И. Соболева. — Иркутск : Изд-во ИГУ, 2016. — 67 с. (71 экз.)

Содержание работы: Знакомство с научным руководителем. Составление индивидуального рабочего плана и графика (календарного плана) выполнения курсовой работы.

№ 2 Тема работы: Подбор научной литературы по теме.

Цель работы: Предварительный сбор практического материала

Норма времени на выполнение: 10 часов.

Форма представления выполненной работы: собеседование, отчет о проделанной работе

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД.

Содержание работы: Работа с каталогами в библиотеках, с интернет-сайтами. Изучение теоретической литературы. Конспектирование и ксерокопирование информационных материалов, скачивание из Интернета.

№ 3 Тема работы: Обработка и систематизация теоретического материала.

Цель работы: Уточнение направления исследования

Норма времени на выполнение: 10 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст раздела ВВЕДЕНИЕ.

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Работа над разделом ВВЕДЕНИЕ.

№ 4 Тема работы: **Сбор и обработка практического материала**

Цель работы: Подготовка обзорного раздела ГЛАВА I курсовой работы.

Описание результатов исследования.

Норма времени на выполнение: 10 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст раздела ГЛАВА I.

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Работа над текстом I ГЛАВЫ.

№ 5 Тема работы: **Завершение сбора и обработки практического материала.**

Цель работы: Написание чернового варианта основного раздела ГЛАВА II курсовой работы.

Норма времени на выполнение: 16 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст раздела ГЛАВА II.

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Работа над текстом II ГЛАВЫ.

№ 6 Тема работы: **Коррекция, доработка, переработка текста курсовой работы.**

Цель работы: Оформление курсовой работы. Написание чернового варианта раздела ЗАКЛЮЧЕНИЕ.

Норма времени на выполнение: 16 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст раздела ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Завершающая работа над текстом курсовой работы, написание ЗАКЛЮЧЕНИЯ.

№ 7 Тема работы: **Определение научно-справочного аппарата курсовой работы.**

Цель работы: библиографическое оформление текста курсовой работы, подготовка доклада и презентации для участия в научной конференции.

Норма времени на выполнение: 14 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст раздела СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. Доклад. Презентация. Выступление на научной конференции.

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Оформление цитат, раздела СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. Подготовка доклада для участия в студенческой научной конференции.

№ 8 Тема работы: **Оформление курсовой работы в соответствии с установленными требованиями.**

Цель работы: Подготовка к защите курсовой работы.

Норма времени на выполнение: 14 часов.

Форма представления выполненной работы: Текст курсовой работы.

Защитное слово. Презентация. Защита курсовой работы.

Информационные источники: Раздел V (а, б, в) РПД, литература по теме исследования.

Содержание работы: Представление курсовой работы научному руководителю. Подготовка к защите: текст защитного слова (выступления) и презентация. Защита курсовой работы.

Примерная тематика курсовых работ

1. Специфика словообразования топонимов в русском и китайском языках.
2. Общевопросительные предложения русского и китайского языков.
3. Словообразовательная мотивация в русском и корейском языках (на материале номинаций предметов быта).
4. Специфика количественных фразеологизмов в русском и китайском языках.
5. Особенности употребления лексики в газетном тексте (на примере русского и китайского языков).
6. Языковая игра в рекламном тексте.
7. Фразеологизмы с национально-культурным компонентом в русском и корейском языках.
8. Использование фразеологизмов в русских и корейских рекламных текстах.
9. Уникальность и универсальность способов словообразования в русской и китайской традиции.

3.Промежуточная аттестация

По дисциплине **Б1.В.03 «КУРСОВАЯ РАБОТА ПО НАПРАВЛЕННОСТИ»** предусмотрены следующие формы промежуточной аттестации:

Очная форма обучения *защита курсовой работы, зачет с оценкой*

3.1.Оценка запланированных результатов по дисциплине

Код компетенции	Код оцениваемого индикатора	Результаты обучения	Показатели
УК-2	<i>ИДК_{УК2.1}</i>	Знает: системные и категориальные характеристики исследуемых языковых явлений.	Имеет представление об актуальных задачах и целях в исследуемой области

	<i>ИДК_{УК2.1}</i>	Умеет: анализировать языковые факты как отдельного изучаемого языка, так и разных языков при их межкультурном взаимодействии	Умеет самостоятельно анализировать проблему на основе существующих методик
	<i>ИДК_{УК2.1}</i>	Владеет: системой лингвистических и общекультурных знаний и норм, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков	Применяет системный подход для решения поставленных задач
	<i>ИДК_{УК2.2}</i>	Знает: особенности организации информации в научном тексте	Логично и грамотно излагает собственные умозаключения и делает выводы
	<i>ИДК_{УК2.2}</i>	Умеет: находить необходимые информационные ресурсы при выполнении профессиональных задач.	Осуществляет поиск информации, необходимой для решения поставленных задач
	<i>ИДК_{УК2.2}</i>	Владеет: навыками обработки и презентации материалов исследования	Способен обработать языковой материал в соответствии с целями исследования и создать содержательную презентацию выполненной работы
	<i>ИДК_{УК2.3}</i>	Знает: научные направления разработки исследуемого материала	Ориентируется в научных направлениях разработки исследуемого материала
	<i>ИДК_{УК2.3}</i>	Умеет: учитывать предыдущие результаты научных	Имеет представление об актуальных задачах и целях в исследуемой области

		исследований и видеть перспективу дальнейшей разработки материала	
	<i>ИДК_{УК2.3}</i>	Владеет: навыками изложения и корректировки материалов исследования	Последовательно и аргументированно излагает собранный материал исследования
ПК-1	<i>ИДК_{ПК1.1}</i>	Знает: потребности в языковом и страноведческом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному.	Имеет представление о необходимом языковом материале, актуальном для обучения русскому языку как иностранному
	<i>ИДК_{ПК1.1}</i>	Умеет: отбирать и анализировать языковой материал с целью разработки учебно- методических материалов по межкультурной коммуникации.	Способен отобрать, проанализировать и систематизировать практический материал
	<i>ИДК_{ПК1.1}</i>	Владеет: навыками разработки отдельных компонентов дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному	Разрабатывает отдельные компоненты дополнительных образовательных программ по русскому языку как иностранному (в том числе с использованием ИКТ)

3.2. Показатели и критерии оценивания дисциплины **Б1.В.03 «Курсовая работа по направленности»**

Курсовая работа по направлению 45.04.02 «Лингвистика» на 1 курсе носит реферативный характер с элементами научно-исследовательской работы.

По результатам защиты курсовой работы по решению комиссии, созданной из сотрудников кафедры, с учетом мнения руководителя курсовой работы в

экзаменационную ведомость и зачетную книжку обучающегося выставляется зачет с оценкой («отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»):

- оценка «отлично» выставляется студенту, если тема раскрыта глубоко, приведены интересные примеры из русского или родного языка; грамотно оформлен текст и список литературы, презентация и доклад органично дополняют друг друга, даны квалифицированные ответы на вопросы;

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если тема в основном раскрыта, приведены примеры из русского или родного языка; но есть недочеты в оформлении текста или списка литературы, или в оформлении презентации; ответы на вопросы недостаточны полные.

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если тема раскрыта недостаточно, мало примеров из русского или родного языка; есть ошибки в оформлении текста или списка литературы, презентация недостаточно иллюстрирует доклад, ответы на вопросы не всегда четкие.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если тема не раскрыта, нет примеров из русского или родного языка; не подготовлена презентация, нет ответов на вопросы.

3.3 Оценочные материалы (средства), обеспечивающие диагностику сформированности компетенций (или индикаторов компетенций), заявленных в рабочей программе дисциплины (модуля)

При оценивании курсовой работы учитываются:

- содержание работы (обоснование актуальности темы, точность формулировок цели и задач, объекта и предмета исследования, владение понятийным и терминологическим аппаратом; последовательность и логичность изложения материала, четкость выводов);

- оформление работы (владение научным стилем изложения материала; соразмерность частей работы, соблюдение библиографических норм);

- презентация работы (содержательность доклада и презентации, качество иллюстративных материалов);

- ответы на вопросы (точность и полнота ответа).

Перечень составляющих содержания доклада к защите

«Курсовой работы по направленности»:

1. Обоснование выбора темы и ее актуальности.
2. Цель и задачи исследования.
3. Основные положения курсовой работы.
4. Собственные результаты и их значимость.
5. Выводы по результатам исследования.